



自治会便り

発行/西柴団地自治会 会長/上田 利隆
編集/広報部 電話/701-4961
e-mail/nisisiba4@yahoo.co.jp

2014年10月25日
(平成26年)

VOL.315

災害に強い街にしよう！

10 月度定例本部会報告

◆会長挨拶

すっかり秋めいて来ました。防災に関連し、二つお話があります。

一つは先日の大型台風の件です。台風18号に際して、横浜市では2名の死者が出ました。そして、避難勧告の適正化を反省する間もなく、およそ1週間後、スーパー台風と呼ばれた19号が再び関東を襲いました。直前に急遽、金沢区役所が主体となり「豪雨で起り得る土砂崩れに対して、危険を感じたら西柴中学に避難してください」という連絡事項を7ブロック・ビクトリアヒルズG棟・警察宿舎の各該当宅へ区役所職員が直接ポスティングしました。

幸いに避難者はなく、消防団1名が自ら避難して避難状況を確認しました。これから金沢区役所等と連携を取りながら適切な対応を取っていききたいと思います。

次に、今月26日に西柴小学校で行う防災訓練の件です。今年はペット避難の訓練も行います。区役所で20ゲージご用意いただき、事前予約された方にご協力いただきます。

ペットの参加には現在賛否両論あり

ますが、当日お互いの理解を深められるよう、区役所の方にレクチャーしていただくことにしています。

ぜひ防災訓練にご参加いただき、災害に対する感心を高め、さらなるご協力をお願い致します。

犬の無駄吠えはご近所迷惑です

- ・我が家の可愛いペットが隣近所の厄介者になっていませんか？
- ・飼い主がお留守の時に無駄吠えをしていませんか？
- ・通行人に向かって吠え続けていませんか？

犬の鳴き声は、飼い主には気にならなくても周囲の人には迷惑です。

犬が無駄吠えするのは何か原因があります。

飼い主はなぜ吠えているかを理解し、その原因を取り除きやめさせましょう。

飼い主と愛犬が快適に生活するために人間社会で生活するためのルールを犬に教えることは、飼い主の大切な仕事のひとつです。

皆様のご協力をお願いいたします。

(環境交通部)

●餅つき大会

日 時：11月29日（土）

午前11時30分～

午後1時

場 所：西柴団地自治会館

大人も子供も参加できます。餅つきを体験し、杵つき餅の美味しさを味わってみませんか？

あんこ餅・からみ餅・きな粉餅……いろいろあります。

大人の方だけの参加もお待ちしています。

☆ボランティアさんも募集中です。

（行事部）

●映画鑑賞会のご案内

日 時：11月16日（日）

午前10時～／午後2時～

上映作品：「わが母の記」

出演／役所広司 樹木希林

三國連太郎 宮崎あおい

他

受 付 数：各40名

場 所：西柴団地自治会館 1階洋間

事前申込：自治会館（☎701-4961）

*詳細は、回覧・ホームページをご覧ください。

●バス通り照明灯建替工事のお知らせ

横浜市公共工事によりバス通りの老朽化した照明灯をLED灯に建替えます。

期 間：平成26年10月20日～

平成27年1月19日（予定）

（9：00～17：00）

工事場所：片吹交差点より文庫幼稚園の区間

（金沢土木事務所）

●柴町 車両片側通行規制実施について

山側壁面コンクリート劣化はく離のための工事を行う予定です。安全確保のため通行規制が行われます。

期間：平成26年10月17日（金）より約1年（予定）

・西柴方面⇒並木方面（山側車線）通行規制により迂回ルート

・並木方面⇒西柴方面（海側車線）通行できます。

（金沢土木事務所）

●粗大ごみ受付センターの

電話番号が変わります

11月からの新番号

0570-200-530

045-330-3953

（横浜市資源循環局）

●お得情報を見落としていませんか？

『西柴団地自治会のホームページ』には、さまざまな便利情報に加えて、お得な情報も載っています。

今までに掲載されたお得情報

★八景島シーパラダイス

65歳以上無料

★金沢動物園 開園感謝祭

入園料 無料



安ぜんしん

シリーズ防災 第5回

共助・・・いざという時、
ご近所パワーは強い味方！

防災の手立てとして、自助、共助、公助という言葉をよく聞きます。「自助」とは、文字通り「自らの安全は、自らが守る」行動で、すべての防災活動の基本となるものです。「公助」とは、区や市、消防・警察、さらには自衛隊など公共機関による防災・救助活動です。この中で「共助」ということが最近とりわけクローズアップされていますので、少し詳しく考えてみようと思います。

いざという時、自分だけでは手に負えない事態、たとえば、倒れた家具に挟まって身動きとれない、家の1階が土砂に埋まって脱出できないなどの窮地に陥ったとき、それに気づき、助けてくれるのは誰でしょう？ 答は、次の事例が示す通り「家族や近隣住民」です。

<事例1>：平成7年1月の阪神・淡路大震災では、消防・警察の救助隊が到着する前に家族や近隣住民によって倒壊した建物から命を救われた人が、救助された人全体の77%にのぼったことが報告されています。

<事例2>：今年8月の広島土砂災害でも、『待っているだけじゃ、助かるもんも助からん』と近隣住民で救助隊を結成し、孤立住民の救出に成果を上げた事例が脚光を浴びました。

<事例1>のような大規模広域災害時の「公助の限界」が明らかになるとともに、自助・共助の強化を図るべきであるといわれるようになりました。そして最近では、我が地域は我々の手で守るという「共助」の中でも、まずは身近なご近所同士での助け合い、すなち「近助」という考え方が特に重要視されています。

「近助」も、ご近所と日頃から顔見知りになっている場合と、挨拶もしたことがないという場合とではずいぶん違います。いざというとき、前者であれば安否を気にかけてくれるでしょうが、後者では「近助」どころか、「禁助」になってしまうかも知れません。

ご近所と仲良くできるのも、その人のコミュニケーション力という点では、「近助」も「自助」の延長上にあると言えるかも知れません。自治会が取り組んでいる「バンダナ・パトロール」は、ご近所を気に掛ける、ご近所と触れ合うということを通して、いざというときのご近所の底力（ご近助力）を高め、我が団地を安全・安心な街にしていこうことを目指した活動なのです。皆さん、ぜひ積極的に参加してください。

西柴団地自治会のホームページをご覧になりましたか？

ホームページには最新の情報が掲載されています。「西柴団地」と入力するだけでも、検索できますので、気軽に訪問してみてください。

<http://nishishiba.p-kit.com/>





生涯学習「西柴」で
観る・聞く・学ぶ！

公開講座

「西柴」観月会 ～シャンソンのタベ～



9月30日の「観月会」は「シャンソンのタベ」でした。自治会館の洋間は参加者の皆さんでぎっしり。午後6時、「パリの屋根の下」の軽快なメロディーでオープン。この曲は名匠ルネ・クルール監督のトーキー映画の第1作の主題曲として、日本でヒットしたもの。次の「セ・シ・ボン」のイントロと共に当日の歌姫、益田恵子さんがピンクのロングドレスで登場し、一気にムードが高まりました。

そして、声量豊かに、曲にまつわるトークを交えつつ数々の名曲を熱唱してくれました。演奏のキーボード、アコーディオン、ベースの方々も益田さん

同様にコンサート・ディナーショー・ライブ・ボランティア活動などに活躍中のベテラン揃いでした。

「観月会」なので「ルナ・ロッサ」を、そして「パリのお嬢さん」「フルフル」「古きパリの岸边で」「ラ・セーヌ」と続き、100周年の宝塚歌劇団で有名な「すみれの花咲く頃」を参加者一同で歌いました。この曲は宝塚の大御所、白井鉄造氏がパリから持ち帰ったものですが、パリでは「すみれ」ではなく「リラ（英語でライラック）」であり、さらに曲の生まれたウィーンでは「ニフトコ（庭常）」であったとのこと。面白いですね。

曲の合間にシャンソン界の年表、主要歌手、主要曲などが紹介され理解が深まりました。

アメリカの歌手ポール・アンカが作詞し、フランク・シナトラが歌ってヒットした「マイウエイ」の原曲がシャンソンであったというのも意外な事実です。さらに「ラ・メール」「巴里祭」「ばら色の桜と白いリンゴの花」で休憩。

第2部は、「パリの空の下」で始まり、「詩人の魂」、日本のシャンソン、映画音楽と続き、「枯葉」「ばら色の人生」と一気に歌い上げ、「サン・トワ・マミー」を全員で歌い、「愛の讃歌」、アンコール曲の「ラストワルツ」で終了。

ほとんどの曲が参加者皆さんの青春時代の有名曲、ヒット曲であり、「楽しかった。若返った」との声の多かったタベとなりました。

西柴団地福祉サービス ～ふれあい事業のご案内～

「困ったときはお互いさま」「できる人ができる時にできることを」をモットーに活動しています。ボランティアを随時募集しており、特に男性ボランティア大歓迎です。一緒に活動してみませんか？

受付：月水金 10:00～12:00 TEL&FAX: 701-5080

◎ふれあい談話室（参加費 100 円）13:30～15:00

* 11 月 14 日（金）

* 11 月 28 日（金）

◎ふれあい編物 13:00～

* 11 月 11 日（火）

◎ふれあいキッズ

～未就園児と保護者の楽しい広場～

10:00～12:00

* 11 月 10 日（月）

氏家さんの読み聞かせ・手遊び・歌

* 11 月 17 日（月）

お誕生日会・原さんの親子体操

※ふれあい談話室、ふれあい昼食会にご参加時、送迎致します。

ご希望の方は申し付けください。

◎賛助会員募集中です。